Leioa
UDALA-AYUNTAMIENTO
www.leioa.eu

DEKRETU ZK./DECRETO NUM.
2026004355
12/06/2026

Erref/Ref:	**2026/55W/BASES**
Proz/Proc:	**Elaboración, Gestión de la Convocatoria y Concesión de Subvenciones**
Servicios Sociales	

Diru-laguntzei buruzko araudia aintzat hartuta Leioako Udalaren Diru-laguntzen Ordenantza Orokorra aintzat hartuta

Considerando la normativa en materia de Subvenciones,
Considerando la Ordenanza General de Subvenciones del Ayuntamiento de Leioa,

Leioako Udaleko Diru-laguntzen Plan Estrategikoa eta horri dagokion kreditua egokia eta nahikoa dela aintzat hartuta,

Considerando el Plan Estratégico de Subvenciones del Ayuntamiento de Leioa y la existencia de crédito adecuado y suficiente al respecto

Kontuan hartu da Natalia Martin Gizarte Politiken Arloko teknikariak egindako txostena, ebazpen hau arrazoitzeko balio duena. Txosten horrek, hain zuzen ere, proposatutako erabakiaren aldeko erabakia hartu du.

Considerando el informe de la técnica del Área Políticas Sociales, Natalia Martin, que sirve de motivación a la presente resolución, la cual adopta el acuerdo en el sentido en aquél propuesto,

Apirilaren 2ko Toki Araubidearen Oinarriak Arautzen dituen 7/1985 Legearen 21.1 f) artikuluak eta Diru-laguntzei buruzko 38/2003 Lege Orokorraren 10.4 artikuluak, besteak beste, ezarritako eskuduntzak erabiliz, honako hau

En ejercicio de la competencia establecida entre otros por los arts. 21.1 f) de la Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de Bases de Régimen Local, y 10.4 de la Ley 38/2003, General de Subvenciones

Udalaren esku-hartzeak ikuskatu du proposamena, data honetan: 11/06/2026, erreferentzia-zk.: 2026/1026 eta emaitza: Fiscalización de conformidad .

La propuesta ha sido fiscalizada por la intervención municipal en fecha 11/06/2026, con nº de referencia 2026/1026 y con resultado Fiscalización de conformidad.

XEDATZEN DUT:

DISPONGO:

Lehenengoa.- **2026ko EKITALDIRAKO**

Primero.- Aprobar la convocatoria y las bases

Documento firmado electrónicamente (RD 1671/2009). La autenticidad de este documento puede ser comprobada mediante el CSV: 16340722620003717525 en https://udaletxean.leioa.eus/validacion

LEIOAKO UDALERRIAN EMAKUMEEN ETA GIZONEN BERDINTASUNA SUSTATZEN DUTEN JARDUERETARAKO DIRULAGUNTZEN deialdia eta oinarri arautzaileak onartzea, eranskinean transkribatzen den edukiarekin, bai eta espedientean horretarako jasotzen diren formularioak ere.

específicas reguladoras de las **SUBVENCIONES PARA ACTIVIDADES QUE FOMENTEN LA IGUALDAD DE MUJERES Y HOMBRES EN EL MUNICIPIO DE LEIOA PARA EL EJERCICIO 2026** con el contenido que se transcribe en el anexo, así como los formularios al efecto que constan en el expediente.

Bigarrenik.- Dagokion arloei ebazpenaren berri ematea, Egoitza Elektronikoan eta Gardentasunaren Atarian argitaratzeko, eta nahitaezko informazioa Diru-laguntzen Datu-base Nazionalera bidaltzea.

Segundo.- Dar cuenta de la resolución a las áreas para la publicación oportuna en Sede Electrónica, y Portal de Transparencia y remitir la información preceptiva a la Base de Datos Nacional de Subvenciones

Hirugarrenik.- Ebazpenaren berri eman, Kontuhartzailetza eta Kontabilitate sailera.

Tercero.- Dar cuenta de la resolución al área de Intervención y Contabilidad.

2026ko OHIKO DIRU-LAGUNTZEN OINARRI ARAUTZAILEAK ETA DEIALDIA, LEIOAKO UDALERRIAN EMAKUME ETA GIZONEN ARTEKO BERDINTASUNA SUSTATZEN DUTEN JARDUERETARAKO.	**BASES REGULADORAS DE LA CONVOCATORIA DE SUBVENCIONES DE CARÁCTER ORDINARIO PARA ACTIVIDADES QUE FOMENTEN LA IGUALDAD DE MUJERES Y HOMBRES EN EL MUNICIPIO DE LEIOA 2026**
1. artikulua.- DEIALDIAREN HELBURU ETA XEDEA:	**Artículo 1.- OBJETO Y FINALIDAD DE LA CONVOCATORIA:**
Oinarri hauek arautzen dituzten diru-laguntzen xedea da emakume eta gizonen arteko berdintasun alorreko programen finantzazioan laguntzea, Leioako udalerriko edozein jarduera esparrutan burutzen direnak, eta horien helburuak erreferentzia egiten badio emakume eta gizonen arteko desberdintasunak gainditzeari 2026ko ekitaldian.	Las subvenciones que se regulan en las presentes bases tienen por objeto contribuir a la financiación de programas o actividades en materia de igualdad de mujeres y hombres, que se desarrollen en cualquier ámbito de actuación, en el municipio de Leioa y cuyo objetivo haga referencia a la superación de las desigualdades existentes entre mujeres y hombres en el ejercicio 2026.
2. artikulua.- ONURADUNAK:	**Artículo 2.- PERSONAS BENEFICIARIAS:**
Laguntzak eska ditzakete edo onuradun izan daitezke indarrean dagoen Udaleko Berdintasun Planarekin bat datozen jarduerak antolatzen dituzten Emakumeen Elkarteek edota irabazi-asmorik gabeko entitateek. Onuradun izateko, gainera, Elkarte edota irabaziasmorik gabeko Entitate eskatzaileek baldintza hauek bete beharko dituzte: - Helbide soziala Leioan izatea. - Eusko Jaurlaritzako Elkarteen Erregistroan eta Leioako Erakundeen Udal Erregistroan izena emanda egon behar dute. Euren jarduera esparruak, halaber, Leioan egon behar du. Leioako Udalak ofizioz egiaztatuko ditu interesdunaren datuak espedientea izapidetzeko beharrezkoak direnak eta administrazioan jasota	Podrán solicitar o ser beneficiarias de las ayudas las Asociaciones de Mujeres y/o entidades sin ánimo de lucro que desarrollen actividades acordes con el Plan Municipal de Igualdad vigente. Para ser beneficiarias, además, las Asociaciones y/o Entidades sin ánimo de lucro solicitantes deberán cumplir los siguientes requisitos: - Tener su domicilio social en el municipio de Leioa. - Estar inscritas en el Registro de Asociaciones de Gobierno Vasco así como en el Registro Municipal de Entidades de Leioa y que tengan su ámbito de actuación en el municipio de Leioa. El Ayuntamiento de Leioa comprobará de oficio los datos de la persona interesada, necesarios para la tramitación del expediente, que conste en la administración o a los que pueda tener acceso

badaude edo bitarkeritzaplataformaren bidez eskura baditzeke, berariaz aurka egiten ez bazaio. 1/2023 Legegintzako Dekretua, martxoaren 16koa, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako eta Emakumeen aurkako Indarkeria Matxistarik abe bizitzeko Legearen testu bateginean ezarritakoaren artikuluen arabera: 23.2: Ezingo diete laguntzarik edo dirulaguntzarik eman sexuan oinarrituta edo 3.1 artikuluan adierazitako diskriminazio anizkoitzeko inguruabarretan oinarrituta diskriminatzen duten jarduerei, ez eta sexuan oinarrituta diskriminazioa egiteagatik edo emakumeen eta gizonen berdintasunaren arloko araudia ez betetzeagatik administrazio- edo zigor-zehapenen bat ezarri zaien pertsona fisikoei eta juridikoei ere, dagokion zehapenean ezarritako denbora-tarte osoan. 23.3.a: Baldintza hauek bete beharko dituzte: • emakumeen eta gizonen berdintasunarekin lotutako ibilbide bat egiaztatzea; • edo beren estatutuetako helburuen, xede sozialen edo sorrerako helburuen artean berdintasunaren sustapena izatea; • edo diruz lagundutako proiektua edo jarduera gauzatuko duten pertsonek emakumeen eta gizonen berdintasunaren arloko prestakuntza espezifikoa izatea. • **2.1 artikulua.- Diruz lagundutako Programa eta Ekintzak** 2026an Leioan burutzen diren ekintza edota programek egin ahal izango dute bat deialdi honekin. Hiru lerro bereizi ezarri dira, horietako bakoitzerako diruz lagun daitekeen partida batekin: **1. lerroa**: Emakume eta gizonen arteko berdintasuna, emakumeen ahalduntzea edota emakumeen aurkako bortizkeria erauztea sustatzeko proiektuak edo Leioako Emakumeen Elkarteen edota elkarte feministen jardueren mantenu edota funtzionamenduaren parte direnak. **2.lerroa**: Emakume eta gizonen arteko berdintasuna, emakumeen ahalduntzea edota emakumeen aurkako bortizkeria erauztea sustatzeko proiektuak, irabaziasmorik gabeko Leioako Erakundeenak. **3. lerroa**: Gizonen artean berdintasun printzipioak zabaldu eta sustatzeko edota emakumeen aurkako indarkeria desagerrarazteko jarduera eta proiektuak sortzea, Leioako Emakume elkarte, elkarte feminista eta Irabazi Asmorik gabeko Erakundeen eskutik: xede-talde gisa gizonak hartzen dituzten jarduerak	mediante plataforma de intermediación, salvo que se oponga expresamente. De conformidad con lo establecido del texto refundido de la Ley para la Igualdad de Mujeres y Hombres y Vidas libres de Violencia Machista contras las Mujeres aprobado por el Decreto Legislativo 1/2023, de 16 de marzo, en sus artículos: 23.2.: No se podrá conceder ningún tipo de ayuda o subvención a ninguna actividad que sea discriminatoria por razón de sexo o por aquellos factores de discriminación múltiple contemplados en el artículo 3.1. de dicha ley, ni tampoco aquellas personas físicas y jurídicas que hayan sido sancionadas administrativa o penalmente por incurrir en discriminación por razón de sexo o por el incumplimiento de la normativa en materia de igualdad de mujeres y hombres, durante el período impuesto en la correspondiente sanción. 23.3.a: Deberán cumplir con los siguientes requisitos: • acreditar una trayectoria en materia de igualdad de mujeres y hombres; • o que entre sus fines estatutarios, finalidad social u objetivo fundacional figure la promoción de la igualdad; • o que las personas que ejecutan el proyecto o acción subvencionada poseen formación específica en materia de igualdad de mujeres y hombres. • **Artículo 2.1.- Programas y Acciones subvencionados:** Podrán acogerse a esta convocatoria las acciones y programas que se realicen durante el 2026 en Leioa. Se establecen tres líneas diferenciadas con una partida subvencionable para cada una de ellas: **Línea 1:** Proyectos para la promoción de la Igualdad de mujeres y hombres, empoderamiento de las mujeres y/o erradicación de la violencia contra las mujeres promovidos o que sean parte del funcionamiento y/o mantenimiento de las actividades de las Asociaciones de Mujeres y/o feministas de Leioa. **Línea 2:** Proyectos para la promoción de la Igualdad de Mujeres y Hombres, empoderamiento de las mujeres y/o erradicación de la violencia contra las mujeres promovidos por Entidades sin Ánimo de Lucro de Leioa. **Línea 3**: Proyectos y actividades dirigidas a fomentar entre los hombres el principio de Igualdad de Mujeres y Hombres y/o erradicar la violencia hacia las mujeres entre los hombres, promovidos por

diruz laguntzeko aukera egongo da. Ez da nahikoa izango aurkeztutako jardueretan gizonek parte-hartze hutsarekin. Diruz lagunduko dira helburu hauetara bideratutako jarduera eta proiektuak: - Emakume eta gizonen arteko berdintasunaz kontzientziatzea sustatzea. - Genero estereotipoak eta rolak gainditzea sustatzea. - Emakumeen ahalduntzea sustatzea. - Emakumeen aurkako indarkeriari buruzko informazio, prestakuntza, sentsibilizazio, prebentzio eta jarduketarako jarduerak, ikerketak eta/edo proiektuak egitea. - Emakumeen partaidetza ikusgarri egitea eta baloratzea esparru desberdinetan. - Emakumeen memoria historiko kolektiboa berreskuratzea. - Errekonozimendu eta oroimen kolektiboko proiektuak egitea, indarkeria matxistaren biktima diren emakumeei eta bizirik dirautenei ordaina emateko. - Hezkidetzako proiektuak egitea. - Emakumeen eta gizonen berdintasunaren alde haurren eta gizonen kontzientziazioa, parte-hartzea eta inplikazioa sustatzeko jarduerak eta/edo proiektuak egitea, bai eta maskulinitate anitzak eta berdintasunezkoak sustatzea ere. - Pentsamendu feministari eta genero-pentsamenduari buruzko ikerketa eta dibulgazioa. - Erakunde eskatzaileek proiektu bakarra aurkeztu ahal izango dute, eta lerro bakoitzean. Honako hauek ez dira diruz lagunduko: - Genero-ikuspegia txertatzen ez duten proiektuak. - Osorik Leioan burutuko ez diren proiektuak.	Entidades sin Ánimo de Lucro y Asociaciones de Mujeres y Feministas de Leioa: Serán subvencionables aquellas actividades que tengan como colectivo destinatario a los hombres sin que sea suficiente la mera participación de hombres en las actividades presentadas. Serán objeto de subvención las actividades y proyectos que estén dirigidos a: - Fomentar la toma de conciencia sobre la igualdad de mujeres y hombres. - Fomentar la superación de estereotipos y roles de género. - Fomentar el empoderamiento de las mujeres. - Realizar actuaciones, investigaciones y/o proyectos para la información, formación, sensibilización, prevención y actuación frente a la violencia contra las mujeres. - Visibilizar y valorar la participación de las mujeres en diferentes ámbitos. - Recuperación de la memoria histórica colectiva de las mujeres. - Realizar proyectos de reconocimiento y memoria colectiva para la reparación de mujeres víctimas y supervivientes de violencia machista. - Realizar proyectos de coeducación. - Realizar actuaciones y/o proyectos dirigidos a promover la concienciación, participación e implicación de los niños y hombres en pro de la igualdad de mujeres y hombres, así como al fomento de masculinidades diversas e igualitarias. - Investigación y divulgación sobre el pensamiento feminista y de género. - Cada entidad solicitante sólo podrá presentar una única solicitud, en cada Línea. No serán objeto de subvención: - Los proyectos que no incorporen la perspectiva de género. - Los proyectos que no vayan a ser llevados a cabo

- Honakoak bezalako bazkide edo onuradunen aktibitateak: txangoak, jaiak, askariak, bazkariak… - Elkartearen azpiegitura eta mantenu gastuak (argia, ura eta telefonoa). - Leioako Udaleko edozein sailetatik garatzen ari diren jarduerak barne hartzen dituzten proiektuak. Araudi honen bidez onartutako diru-laguntzak bateragarriak izango dira erakunde publikoek edo pribatuek xede bererako ematen duten beste edozein diru-laguntzarekin. Hala ere, ezin izango da inoiz gehiegizko zenbateko osoak (beste erakunde batzuek emandakoa aintzat hartuta) ezingo du inoiz jardueraren kostu oso gainditu.	íntegramente en el municipio de Leioa. - Las actividades como excursiones, fiestas, meriendas y comidas de socias o personas beneficiarias. - Los gastos de infraestructura y mantenimiento de la asociación (luz, agua y teléfono). - Los proyectos que contengan actividades que se vengan desarrollando desde cualquier área del Ayuntamiento de Leioa. Las subvenciones reconocidas por la presente normativa serán compatibles con cualesquiera otras concedidas por otras instituciones, públicas o privadas, para el mismo objeto, sin que en ningún caso pueda existir sobrefinanciación, es decir, sin que el importe total subvencionado en concurrencia con otras entidades pueda superar el coste total de la actividad.
3. artikulua.- ESKABIDEAK AURKEZTEKO LEKUA; MODUA ETA EPEA:	**Artículo 3.- LUGAR, FORMA Y PLAZO DE PRESENTACIÓN DE SOLICITUDES:**
LEKUA, MODUA	*LUGAR, FORMA*
- Eskabide-orriak Herritarrentzako Arreta Zerbitzuan (Udaleko HAZ eta Gaztelubideko HAZ), baita urriaren 1eko 39/2015 Legean (Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearena) prestatutako erregistroetan ere aurkeztu behar dira, horretarako Udalak jarriko dituen inprimakietan, udaletxean.leioa.eus webgunean eskuragarri. Administrazioarekin harreman elektronikoa izateko legezko betebeharra dutenen kasuan, Egoitza Elektronikoan aurkeztuko da.	- Las solicitudes se presentarán en los Servicios de Atención Ciudadana municipales (SAC Casa Consistorial y SAC Gaztelubide), pudiéndose presentar igualmente en los registros habilitados a tal efecto en la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, en los impresos que a tal efecto dispondrá el Ayuntamiento, y que se encuentran disponibles en la web udaletxean.leioa.eus. En el caso de obligados legales a relacionarse electrónicamente con la administración, la presentación se hará en Sede Electrónica.
ESKABIDEAREKIN BATERA AURKEZTU BEHARREKO DOKUMENTAZIOA	*DOCUMENTACIÓN A APORTAR CON LA SOLICITUD*
- Eskabidearekin batera aurkeztu beharreko dokumentazioa honako hau da:1. Eskabide orokorra (I. ERANSKINA) 2.. Hirugarrenen fitxa behar bezala beteta, Udalarekin lehen aldiz harremana duten elkarteen kasuan (II. ERANSKINA). 3.- Egin beharreko jardueren proiektu xehea (III. ERANSKINA). 4.- Egingo diren gastu eta sarreren aurrekontu xehatua (kanpo-kostuen jatorrizko aurrekontuak barne) azaltzen duen zinpeko adierazpena. Eskaerako jarduerak egiteko beste erakunde publiko edo pribatu batzuei diru-laguntzarik eskatu baldin bazaie edo haiengandik diru-laguntzarik jaso bada, erakunde horiek zeintzuk diren adierazi beharko da, eta diru-laguntzen zenbatekoa aipatu (IV. ERANSKINA). 5.- Aurreko artikuluan xedatutakoa betez, Oinarri hauetako 2 eskatzaileek V. ERANSKINA behar bezala beteta aurkeztu beharko dute, eta, hala	- La documentación adjunta que se debe acompañar a la solicitud es la siguiente: 1.- Solicitud general (ANEXO I). 2.- Ficha de terceros debidamente cumplimentada, en el caso de asociaciones que se relacionen por primera vez con el Ayuntamiento (ANEXO II). 3.- Proyecto detallado de la actividad o actividades a realizar (ANEXO III). 4.- Declaración responsable del presupuesto detallado (incluyendo presupuestos originales de costes externos) del proyecto subvencionable con gastos e ingresos previstos para su realización con especificación de otras entidades públicas o privadas a las que se haya solicitado o hayan concedido ayudas referidas a las actividades objeto de la solicitud, indicando la cuantía de las mismas (ANEXO IV). 5.- En cumplimiento con el art. 2 de las presentes bases las personas solicitantes tendrán que presentar el ANEXO V debidamente cumplimentado y en su

badagokio, honako hauek aurkeztu beharko dituzte: • Erakundearen estatutuetan jasota egotea erakundearen helburu sozial edo fundazioaren xedeen artean berdintasuna sustatzea dagoela; • edo emakumeen eta gizonen berdintasunarekin lotutako proiektuen sustapenean izandako ibilbidea egiaztatzea, ibilbide hori egiaztatzen duten proiektuak zehaztuta; • edo gutxienez 150 prestakuntza-ordu* egiaztatzea, balio akademiko ofiziala duten tituluak ematea administrazio eskudunak onartuta duen ikastetxe publiko edo pribaturen batek emandako titulazio akademikoaren bidez. * 150 prestakuntza-orduko gutxienekoa balio akademiko ofiziala duen titulazio bakarrari dagokio. 6.- Bazkideen erregistroa, izenez. Aldi berean beste erakunde publikoren edo pribaturen batean jarduera edota programa berbererako dirulaguntza eskaerarik aurkeztu bada, Leioako Udalean aurkezten den eskaeran hori berariaz adieraziko da eta, gainera, aditzera emango da finantzaketa-eskaera beste zein erakundetan aurkeztu den, baita eskatutako edo, hala badagokio, jasotako munta ere. Udalak, kasu zehatz bakoitza kontuan hartuz, eskatzaileari beste edozein dokumentazio osagarria eskatu ahal izango dio, aurkeztutako proiektu osoa ebaluatzeko egokitzat jotzen badu.	caso presentar: • los estatutos de la entidad donde conste que entre su finalidad social u objeto fundacional figura la promoción de la igualdad; • o la acreditación de la trayectoria en la promoción de proyectos relacionados con la igualdad de mujeres y hombres, especificando los proyectos que acreditan dicha trayectoria; • o la acreditación de, al menos 150 horas de formación*, mediante titulación académica expedida por algún Centro de Enseñanza público o privado que tenga reconocida por la Administración competente la expedición de títulos con validez académica oficial. *El mínimo requerido de 150 horas de formación se entiende referido a una única titulación con validez académica oficial. 6.- Documento de registro de socias nominativo. En el caso de haberse presentado paralelamente solicitud de subvención para el mismo programa y/o acción ante cualquier otro organismo, público o privado, la solicitud ante el Ayuntamiento de Leioa deberá incluir manifestación expresa en tal sentido, con indicación de la institución o instituciones ante las que se haya presentado la solicitud de financiación, así como con expresión de la cuantía solicitada o, en su caso, recibida. El Ayuntamiento podrá, en atención a cada caso concreto, requerir a la solicitante cualquier otra documentación complementaria que considere oportuna a los efectos de la valoración de conjunto del proyecto presentado
ADMINISTRAZIOAREN ESKU DAUDEN BALDINTZAK BETETZEN DIRELA EGIAZTATZEN DUEN INFORMAZIOA	*INFORMACIÓN ACREDITATIVA DEL CUMPLIMIENTO DE REQUISITOS EN PODER DE LA ADMINISTRACIÓN*
Aurkeztu beharreko dokumentuak Leioako Udalak dituenean, ez da beharrezkoa izango berriz aurkeztea, betiere zein sailetan eta noiz aurkeztu ziren zehazten bada, bost urte baino gehiago igaro ez badira agiriok aurkeztu zireneko prozedura amaitu zenetik eta aldaketarik izan ez badituzte.	Cuando los documentos que hay que presentar estuvieran en poder del Ayuntamiento de Leioa, no será necesario volver a presentarlos, siempre y cuando se haga constar la fecha y la dependencia en la que fueron entregados, que no haya transcurrido más de cinco años desde la finalización del procedimiento al que correspondan, y que los mismos no hayan sufrido modificación alguna.
Leioako Udalak, eskuragarri dauden datu-bitartekaritzako sistemen bidez, beharrezkoak diren egiaztapenak eta kontsultak egingo ditu Administrazioaren esku dauden interesdunen datuei buruz, bai eta diru-laguntza administratiboki izapidetzeko eskatzen den beste edozeini buruz ere,	El Ayuntamiento de Leioa, mediante los sistemas de Intermediación de datos disponibles, va a realizar las comprobaciones y consultas necesarias de los datos de las personas interesadas que obren en poder de la Administración, así como cualquier otra requerida para la tramitación administrativa de la subvención,

horretarako inprimakietan adierazitakoaren arabera. Administrazio publikoen arteko datu-bitartekaritzarako oinarria honako hauetan zehazten da: pertsona fisikoen babesari buruzko Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016ko apirilaren 27ko 2016/679 (EB) Erregelamenduaren 6. artikuluan eta urriaren 1eko 39/2015 Legearen 28. artikuluan, non aitortzen baita herritarrek eskubidea dutela administrazio jardulearen esku dauden edo beste edozein administraziok egin dituen dokumentuak ez aurkezteko, bai eta beste edozein administraziok egindakoak ere. Hori dela eta, elkarreragingarriak izan daitezkeen datuak dituzten dokumentuak edo ziurtagiriak eskatzeari utziko zaio, betiere interesdunak [edo haren ordezkariak] datu horiek erabiltzearen aurka egiten ez badu; kasu horretan, dagozkion datuak edo dokumentuak aurkeztu beharko ditu. Arrazoi teknikoak direla-eta elkarreragingarritasuna ezinezkoa bada, Leioako Udalak izapideak egiteko behar diren datuak edo dokumentuak eskatu ahal izango ditu. Era berean, 40/2015 Legearen 155. artikuluak adierazten duen bezala, administrazioek lankidetzan jardun behar dute datu-trukearen inguruan, eta haien esku dauden herritarrei buruzko datuak eman behar dituzte	de acuerdo lo señalado en los formularios al efecto. El fundamento para la intermediación de datos entre las Administraciones Públicas se concreta en el artículo 6 del Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo de 27 de abril de 2016 relativo a la protección de las personas físicas y en el artículo 28 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, donde se reconoce el derecho de la ciudadanía a no aportar los documentos que ya se encuentren en poder de la Administración actuante o hayan sido elaborados por cualquier otra Administración, así como la demás legislación aplicable. Es por ello por lo que se dejarán de solicitar documentos o certificados que contengan datos que puedan ser interoperables, siempre y cuando la persona interesada [o su representante] no se oponga al uso de los mismos, en cuyo caso, deberá aportar los datos o documentos correspondientes. Si por causas técnicas la interoperabilidad no fuera posible el Ayuntamiento de Leioa podrá requerir datos o documentos necesarios para la tramitación. Asimismo, existe el deber de las Administraciones de colaborar, tal y como indica el Artículo 155 de la Ley 40/2015 en el entorno de la Intercambio de datos, debiendo facilitar los datos relativos de la ciudadanía que obren en poder de estas.
Ofizioz, honako betekizun/informazio hauek egiaztatu eta/edo sartuko dira espedientean, interesdunak berariaz aurka egiten ez badu: • Pertsona fisiko edo juridikoaren identifikazioa. • Erakunde eskatzailearen estatutuak. • Banku-kontuaren zenbakiaren titulartasuna egiaztatzea, eta hirugarrenen fitxan adieraztea. • Ogasuna betebeharrak egunean dituela egiaztatzen duen justifikazioa. • Eskatzaileak, indarrean dagoen legeriaren arabera, Gizarte Segurantzarekin derrigorrezko lotura badu, Gizarte Segurantzako Diruzaintza Nagusiarekin ordainketa egunean duela egiaztatzen duen justifikazioa.	De oficio se verificará y/o incorporará al expediente, salvo manifestación expresa en contra por parte de la interesada, los siguientes requisitos/información: • Identificación de la persona física o jurídica • Estatutos de la entidad solicitante. • Verificación de la titularidad del número de cuenta bancaria indicando en la ficha de terceros. • Justificación de hallarse al corriente en el cumplimiento de las obligaciones tributarias • Justificación de estar al corriente del pago con la Tesorería General Seguridad Social, en el caso de que la solicitante, de acuerdo con la legislación vigente, tuviera relación obligacional con la Seguridad Social.
Diru-laguntza jasotzeko eskaera aurkeztu bada, aldi berean, beste erakunde publiko edo pribatu baten, Leioako Udalaren aurrean aurkezten denak hori beren-beregi zehaztu beharko du, aipatuz zein erakunde edo erakundeei eskatu zaien eta eskatutako, edo hala badagokio, jasotako zenbateko zehatzak.	En el caso de haberse presentado paralelamente solicitud de subvención para la misma actividad ante cualquier otro organismo, público o privado, la solicitud ante el Ayuntamiento de Leioa deberá incluir manifestación expresa en tal sentido, con indicación de la institución o instituciones ante las que se haya presentado solicitud de financiación, así como con expresión de la cuantía solicitada o, en su caso, recibida.
Kasuan kasuko berezitasunak aintzat harturik, Udalak eskatzaileari eska diezaioke egoki deritzon	El Ayuntamiento podrá, en atención a cada caso concreto, requerir a la persona solicitante cualquier

edozein agiri osagarri, proiektua bere osotasunean baloratze aldera	otra documentación complementaria que considere oportuna a los efectos de la valoración de conjunto del proyecto presentado.
Eskabideak baztertzea:	*Exclusión de solicitudes:*
Azalpen memoria edota Leioako Udalak aurretik emandako diru-laguntzen justifikazio dokumentalik aurkeztu ez duten pertsona edo entitateen eskabideak ez dira aintzat hartuko, eta, ondorioz, gaitzetsiko dira.	No se tendrán en cuenta y, en consecuencia se desestimarán, aquellas solicitudes formuladas por persona o entidad que tenga pendiente la presentación de memoria explicativa y/o justificación documental de subvenciones recibidas del Ayuntamiento de Leioa en ocasiones anteriores.
Osorik ez dauden edo akastunak diren eskabideak:	*Solicitudes incompletas o defectuosas:*
Aurkeztutako eskabidea edo erantsitako dokumentazioa osorik ez balego edo konpon daitekeen akatsik baleuka, eskatzaileari esango zaio 10 lan eguneko gehienezko epean konpontzeko, jakinarazpen hori egin eta biharamunetik zenbatzen hasita. Jakinaraziko zaio, halaber, horrela egin ezean eskabidea bertan behera geratuko dela.	En el caso de que la solicitud presentada o la documentación adjuntada sea incompleta o adolezca de algún otro defecto subsanable, se requerirá a la solicitante para que proceda a su subsanación en el plazo máximo de 10 días hábiles, a contar desde el siguiente a la notificación del requerimiento, indicándole que de no hacerlo así, se le tendrá por desistido de su solicitud.
Epea:	*Plazo*:
Eskabideak Bizkaiko Aldizkari Ofizialean deialdiaren laburpena argitaratzen denetik 10 egun baliodunneko epean aurkeztuko dira.	La presentación de solicitudes se efectuará en el plazo de 10 días hábiles desde la publicación del extracto de la convocatoria en el Boletín Oficial de Bizkaia.
Eskaerak aipatutako epeez kanpo aurkezten badira, ez dira onartuko, eta izapide gehiago egin gabe artxibatuko dira.	La presentación de las solicitudes fuera de los plazos mencionados dará lugar a la desestimación de las mismas sin más trámite.
4. artikulua.- DIRU-LAGUNTZAREN ZENBATEKOA	**Artículo 4.- CUANTÍA DE LA SUBVENCIÓN**
1, 2 eta 3 lerroan aukeratutako proiektuen artean banatzeko gehienezko zenbatekoa 18.000,00 eurokoa izango da. Gastu hori 2026/00600/23101/4810700 aurrekontu partidari kargatuko zaio. Deialdi honetarako **1. dirulaguntza linea**ren gehieneko zenbatekoa 10.000 eurokoa izango da, hautatutako proiektuen artean banatu beharrekoa, eta eskatutako zenbatekoaren % 80raino finantzatu ahal izango da, 5.000 euroko mugarekin. Deialdi honetarako **2. dirulaguntza linea**ren gehieneko zenbatekoa 6.500 eurokoa izango da, hautatutako proiektuen artean banatu beharrekoa, eta eskatutako zenbatekoaren % 80raino finantzatu ahal izango da, 2.000 euroko mugarekin. Deialdi honetarako **3. dirulaguntza linea**ren gehieneko zenbatekoa 1.500 eurokoa izango da, hautatutako proiektuen artean banatu beharrekoa, eta eskatutako zenbatekoaren % 80raino finantzatu ahal izango da, 800 euroko mugarekin.	La cantidad máxima a distribuir entre los proyectos seleccionados en las líneas de subvención 1, 2 y 3 será 18.000,00 €, realizándose el gasto con cargo a la aplicación presupuestaria 2026/00600/23101/4810700. La cuantía máxima de la **línea de subvención 1** para esta convocatoria será de 10.000 euros a repartir entre los proyectos seleccionados, pudiéndose financiar hasta el 80% de la cuantía solicitada, con un límite de 5.000 euros. La cuantía máxima de la **línea de subvención 2** para esta convocatoria será de 6.500 euros a repartir entre los proyectos seleccionados, pudiéndose financiar hasta el 80% de la cuantía solicitada, con un límite de 2.000 euros. La cuantía máxima de la **línea de subvención 3** para esta convocatoria será de 1.500 euros a repartir entre los proyectos seleccionados, pudiéndose financiar hasta el 80% de la cuantía solicitada, con un límite de 800 euros.

<table>
<tr><td>Lerro berean esleitu gabeko zenbatekoak geratzen badira, zenbateko hori zati berdinetan banatuko da erakunde onuradunen artean, eta erakunde bakoitzak eskatutako zenbatekoaren % 100era arte finantzatu ahal izango da.
Beste linea batzuetatik adjudikatu gabeko kopuruak geratzen badira, zenbateko hori gainerako lerroen artean banatuko da, zati berdinetan, eta erakunde bakoitzak eskatutako zenbatekoaren % 100era arte finantzatu ahal izango da.</td><td>Para el caso en el que quedaran cantidades sin adjudicar dentro de una misma línea, se procederá a repartir dicha cantidad, a partes iguales, entre las entidades que han resultado beneficiarias, pudiéndose financiar hasta el 100% de la cuantía solicitada por cada entidad.
Para el caso en el que quedaran cantidades sin adjudicar procedente de otras líneas, se procederá a repartir dicha cantidad, a partes iguales, entre el resto de líneas, pudiéndose financiar hasta el 100% de la cuantía solicitada por cada entidad.</td></tr>
<tr><td>Zenbateko hau 2026. Urteko Aurrekontu Orokorraren transferentzia arrunten eranskinean eta 2024-2027 Leioako Udaleko Diru-laguntzen Plan Estrategikoan jasotzen da.</td><td>Dicha cantidad aparece recogida tanto en el anexo de Transferencias Corrientes del Presupuesto General 2026 como en el Plan Estratégico de Subvenciones del Ayuntamiento de Leioa 2024-2027.</td></tr>
<tr><td>5. artikulua.- EMAKIDARAKO PROZEDURA:</td><td>Artículo 5.- PROCEDIMIENTO DE CONCESIÓN:</td></tr>
<tr><td>Dirulaguntza hauek emateko prozedura norgehiagokakoa izango da. Araudi honetan ezarritako irizpideen arabera, baloraziorik handiena lortu duten eskabideei emango zaie dirulaguntza, eta gutxienez puntu kopuru bat lortu beharko dituzte. Muga gisa, dagokion lerroan esleitutako zenbatekoa ezarriko da.
Hautatutako proiektuek eskatutakoaren % 80ko dirulaguntza jasoko dute, aurreko artikuluan ezarritako gehieneko kopuruaren arabera.</td><td>El procedimiento de concesión de las presentes subvenciones es el de concurrencia competitiva, otorgándose la subvención a aquellas solicitudes que hayan obtenido mayor valoración, según los criterios que se establecen en la presente normativa, teniendo que alcanzar un mínimo de puntos y estableciéndose como límite la cuantía consignada en la línea correspondiente.
Los proyectos seleccionados se subvencionarán con un importe del 80% de lo solicitado, en base a la cantidad máxima establecida en el artículo anterior.</td></tr>
<tr><td>6. artikulua.- DIRU-LAGUNTZA EMATEKO IRIZPIDE OBJEKTIBOAK:</td><td>Artículo 6.- CRITERIOS OBJETIVOS DE OTORGAMIENTO DE LA SUBVENCIÓN:</td></tr>
<tr><td>1.- Aurkeztutako proiektuak baloratzeko, faktore eta haztapen hauek hartuko dira kontuan:
<table>
<tr><th colspan="3">AURKEZTUTAKO PROIEKTUAREN BAREMAZIOA</th></tr>
<tr><td>Ekintzak beste erakunde, kolektibo eta udal sailekin batera burutzea.</td><td>Parte hartzerik ez 0 puntu
Parte hartzea 5 puntu
Gehienez 5 puntu</td><td></td></tr>
<tr><td>Leioa Udalerriko Emakume eta Gizonen Berdintasunerako Planari egokitzea.</td><td>Berdintasun Planean aurreikusitako helburuei ez egokitu 0 puntu
Helburu 1ean egokitzen da 5 puntu
2 helburuetan egokitzen da 10 puntu
3 helburu baino</td><td></td></tr>
</table></td><td>1.- Para la valoración de los proyectos presentados se tomarán en cuenta los factores y la ponderación correspondiente a cada uno, que a continuación se relacionan:
<table>
<tr><th colspan="3">BAREMACIÓN DEL PROYECTO PRESENTADO</th></tr>
<tr><td>Ejecución de las actividades en coordinación con otras entidades, colectivos, áreas municipales…</td><td>No hay colaboración…0 puntos
Hay colaboración…5 puntos
MÁXIMO: 5 PUNTOS</td><td></td></tr>
</table></td></tr>
</table>

	gehiagokin egokitzen da 15 puntu GEHIENEZ 15 puntu	75 puntura arte	Adecuación al Plan para la Igualdad de Mujeres y Hombres del Ayuntamiento de Leioa	No se adecúa a los objetivos planteados en el Plan de Igualdad …0 puntos Se adecúa a 1 objetivo…5 puntos Se adecúa a 2 objetivos…10 puntos Se adecúa a más de 3 objetivos…15 puntos MÁXIMO: 15 PUNTOS	Hasta 75 puntos
Proiektuaren izaera berritzailea	Ekintzetan ez daude berrikuntzarik 0 puntu Ekintza berritzailea, aurretik ez da ikusi 5 puntu GEHIENEZ 5 puntu		Carácter innovador del proyecto	No hay innovaciones en los puntos de la actividad…0 puntos Es una actividad innovadora, no realizada con anterioridad…5 puntos MÁXIMO: 5 PUNTOS	
Proiektuaren kalitatea, proposamen teknikoa	Helburuak proiektuarekin bat datoz 0-5 puntu Garapen metodologikoa 0-10 puntu Balorazio irizpideen garapena 0-10 puntu GEHIENEZ 25 PUNTU		Calidad del proyecto, propuesta técnica	Objetivos alineados con el desarrollo del proyecto…0-5 puntos Desarrollo metodológico…0-10 puntos Desarrollo de indicadores de evaluación…0-10 puntos MÁXIMO: 25 PUNTOS	
Parte hartuko duten pertsonen aurreikuspena	Emakume (edo gizon) onuradunen kopurua…..0-6 puntu Zabalkunde orokorreko jarduera….0- 2 puntu Talde ahuletako emakumeak sartzea…. 1 puntu Gizonen sartzea…..1 puntu GEHIENEZ 10 PUNTU		Personas beneficiarias	Número de mujeres beneficiarias …… 0-6 puntos (o de hombres) Actividad de difusión general….0- 2 puntos Incorporación de mujeres de colectivos vulnerables… 1 puntos Incorporación de hombres…1 punto MÁXIMO: 10 PUNTOS	
Emakume parte hartzaileen jabekuntza bultzatzen duten proiektuak	Jabekuntza helburu gabekoak 0 puntu Jabekuntza bultzatu baina metodologia zehatz gabekoa 2 puntu Jabekuntzarako metodologia zehatza 5 puntu GEHIENEZ 5 PUNTU				
Ekintzaren aurrekontua (aurrekontuaren eta giza	GEHIENEZ 5 PUNTU				

baliabideen arteko egokitzapena)		
Familia eta lana bateratzeko neurriak aurreikusten dituzten proiektuak	Bateratze neurririk ez 0 puntu Bateratze neurririk bai 5 puntu GEHIENEZ 5 PUNTU	

Diru-laguntza jaso ahal izateko, aurkeztutako proiektuek, gutxienez puntuen % 50 lortu beharko dute, aurreko irizpideen arabera.

ERAKUNDE ESKATZAILEA BERDINTASUN ARLOKO JARDUEREN ARABERA BALORATZEA		
Elkartearen osaketa eta bazkideen kopurua	2 eta 10 bazkide artean 10 puntu 11 eta 25 bazkide artean 2puntu 26 eta 75 kide artean 5 puntu 75 eta 200 kide artean 7 puntu 200 kidetik gora 10 puntu GEHIENEZ 10 PUNTU	25 puntu arte
Udalerrian izandako ibilbidea	2 eta 5 urte artekoa 2 puntu 6 eta 10 urte artekoa 5 puntu 11 eta 20 urte artekoa 7 puntu 20 urte baino gehiago 10 puntu GEHIENEZ 10 PUNTU	
Azkeneko 10 urteotan, berdintasunekin lotutako proiektuen kudeaketan eskarmentua	1 eta 3 proiektu artean puntu 1 3 eta 5 proiektu artean 2 puntu 6 eta 8 proiektu artean 3 puntu 8 proiektu baino gehiago 5 puntu GEHIENEZ 5 PUNTU	

Diru-laguntza jaso ahal izateko, aurkeztutako

Influencias de la actividad en el empoderamiento de las mujeres participantes	No va enfocada al empoderamiento…0 puntos Fomenta el empoderamiento pero sin metodología específica…2 puntos Desarrollo de una metodología específica para el empoderamiento…5 puntos MÁXIMO: 5 PUNTOS	
Presupuesto de la actividad (*Adecuación del presupuesto y los recursos humanos previstos al desarrollo de la actividad)*	MÁXIMO: 5 PUNTOS	
Facilitar la conciliación de la vida familiar, laboral y personal y la participación en el proyecto	No se adoptan medidas de conciliación para facilitar la participación …0 puntos Se adoptan medidas para facilitar la participación…5 puntos MÁXIMO: 5 PUNTOS	

Para poder ser objeto de subvención, los proyectos presentados deberán obtener al menos el 50% de puntos, según los criterios precedentes.

VALORACIÓN DE LA ENTIDAD SOLICITANTE EN ACTIVIDADES DE IGUALDAD		
Composición de la Asociación y número de socias	Entre 2 y 10 socias …1 punto Entre 11 y 25 socias …2 puntos Entre 26 y 75 socias..,5 puntos Entre 76 y 200…7 puntos Más de 200…10 puntos MÁXIMO: 10 PUNTOS	Hasta 25 puntos
Trayectoria en el Municipio.	Entre 2 y 5 años…2 puntos Entre 6 y 10	

<table>
<tr><td>proiektuek, gutxienez puntuen % 50 lortu beharko dute, aurreko irizpideen arabera.</td><td><table><tr><td></td><td>años…5 puntos
Entre 11 y 20 años…7 puntos
Más de 20 años…10 puntos
MÁXIMO: 10 PUNTOS</td><td></td></tr><tr><td>Experiencia en la gestión de proyectos similares relacionados con la igualdad en los últimos 10 años</td><td>Entre 1 y 2 proyectos.. 1
Entre 3 y 5…2
Entre 6 y 8…3
Más de 8 proyectos…5
MÁXIMO: 5 PUNTOS</td><td></td></tr></table>Para poder ser objeto de subvención, los proyectos presentados deberán obtener al menos el 50% de puntos, según los criterios precedentes.</td></tr>
<tr><td>7. artikulua.- INSTRUKZIOA ETA EBAZPENA</td><td>Artículo 7.- INSTRUCCIÓN Y RESOLUCIÓN:</td></tr>
<tr><td>Instrukzio organoa udaleko Berdintasun Saileko teknikari arduraduna den udal langilea izango da.</td><td>El órgano instructor será la persona empleada municipal que desempeña el puesto de responsable del Área de Igualdad municipal.</td></tr>
<tr><td>Ebaluazioa egingo duen kide anitzeko organoa honako hauek osatuko dute:</td><td>El órgano colegiado que efectuará la evaluación estará compuesto por</td></tr>
<tr><td>• Leioako Udaleko Berdintasunaren Zinegotzia.
• Euskara eta Hezkuntzaren arloko arduradun den teknikaria.
• Emakuamearen arloko arduradun den teknikaria.
Gizarte Zerbitzuen Arduradun Teknikoak edo hark eskuordetzen duenak beteko du idazkaritza-lana, hitzarekin baina botorik gabe.</td><td>• La Concejala de Igualdad del Ayuntamiento de Leioa.
• La persona técnica responsable del área de Euskera y Educación.
• La persona técnica responsable del área de Mujer.
Desempeñará la Secretaría con voz, pero sin voto, Responsable técnica de Servicios Sociales, o persona en quien delegue.</td></tr>
<tr><td>Eskabideak Alkatetza Dekretu bidez ebatziko dira instrukzio organo proposamenez.</td><td>Las solicitudes serán resueltas mediante Decreto de Alcaldía a propuesta del órgano instructor.</td></tr>
<tr><td>Deialdi honek arautzen dituen diru-laguntzak eman ahal izateko, erabakitzeko momentuan aurrekontu eta kreditu nahikoa eta egokia eduki beharko da.</td><td>La concesión de subvenciones regulada por esta convocatoria quedará en cualquier caso condicionada a la existencia de disponibilidad presupuestaria y crédito adecuado y suficiente en el momento de la resolución de concesión.</td></tr>
<tr><td>Aurretiaz Leioako Udalaren diru-laguntzak lortu izana ez die eskatzaileei inolaz ere aldeko eskubiderik ematen, eta ez dira aintzat hartuko modu horretako aurrekariak emakida berrien kasuan.</td><td>Las ayudas obtenidas del Ayuntamiento de Leioa con anterioridad no crean derecho alguno a favor de las personas peticionarias y no se tendrán en cuenta los precedentes en tal sentido como criterio determinante para una nueva concesión.</td></tr>
<tr><td>Interesatuei jakinarazpena egiteko epea 10 egunekoa izango da, ebazpena egiten den egunetik aurrera. Jakinarazpena horretarako jakinarazitako posta elektroniko bidez bidaliko da.</td><td>El plazo de notificación a las personas interesadas será de 10 días a partir de la resolución. La notificación se realizará por correo electrónico indicado a tales efectos por el solicitante.</td></tr>
<tr><td>Epea igarota, ez balego eskaerari legokiokeen beren-beregiko ebazpenik, ukatutzat emango da, aurrerago beren-beregi ebatz litekeen arren.</td><td>En el caso de que transcurrido dicho plazo no conste resolución expresa de la solicitud, se entenderá que la misma ha sido denegada, sin perjuicio de que con posterioridad sea resuelta de</td></tr>
</table>

	forma expresa.
Leioako Udalak behar den moduan emango du jakitera espedientean jasotako informazioa, aplikatu beharreko araudiarekin bat etorriz.	El Ayuntamiento de Leioa dará la debida publicidad a la información contenida en el expediente de acuerdo con la normativa de aplicación.
8. artikulua.- ONURADUNEN OBLIGAZIOAK:	**Artículo 8.- OBLIGACIONES DE LAS PERSONAS BENEFICIARIAS:**
Deialdi honetako diru-laguntzen pertsona edo entitate onuradunek honako obligazio hauek bete behar dituzte:	Las personas o entidades beneficiarias de las subvenciones objeto de la presente convocatoria deberán cumplir con las siguientes obligaciones:
a) Diru-laguntzak ematea arautzen duen Udal Ordenantzak zehazten dituen arauak behar bezala bete, baita diru-laguntza emateko ebazpenak ezar litzakeen baldintza zehatzak ere, batez ere Leioako bizilagunen ongizatean eragin zuzena duten gaiei dagokienez.	**a)** Cumplir debidamente con las normas establecidas en la Ordenanza Municipal Reguladora de Subvenciones del Ayuntamiento de Leioa, así como las condiciones particulares que pudieran establecerse en la resolución por la que se conceda la subvención, en especial aquellas referidas a cuestiones que incidan directamente en el bienestar de la ciudadanía leioaztarra.
b) Diruz lagundu daitekeen gastuaren zenbatekoak kontratazio publikoaren araudian kontratu txikirako ezarritako zenbatekoak gainditzen baditu (kontratu txikitzat hartuko dira 40.000 eurotik beherako balio zenbatetsia duten kontratuak, obra-kontratuak direnean, edo 15.000 eurotik beherakoak, hornidura- edo zerbitzu-kontratuak direnean), onuradunak hornitzaile desberdinen gutxienez hiru eskaintza eskatu beharko ditu, obrarako konpromisoa kontratatu aurretik, zerbitzua eman aurretik edo ondasuna entregatu aurretik, salbu eta, haien ezaugarri bereziak direla-eta, merkatuan ez badago horiek egiten, ematen edo hornitzen dituen behar adina erakunde, edo salbu eta gastua dirulaguntzaren aurretik egin bada. Efizientzia- eta ekonomia-irizpideen arabera hautatuko da aurkeztutako eskaintzen artean (justifikazioan edo, hala badagokio, dirulaguntzaren eskabidean aurkeztu beharko dira), eta memoria batean berariaz justifikatu beharko da proposamen ekonomiko onuragarriena aukeratzen ez denean.	b) En el caso de que el importe del gasto subvencionable supere las cuantías establecidas en la normativa de contratación pública para el contrato menor (teniendo dicha consideración de contrato menor los contratos de valor estimado inferior a 40.000 euros, cuando se trate de contratos de obras, o a 15.000 euros, cuando se trate de contratos de suministro o de servicios) la beneficiaria deberá solicitar como mínimo tres ofertas de diferentes proveedores, con carácter previo a la contracción del compromiso para la obra, la prestación del servicio o la entrega del bien, salvo que por sus especiales características no exista en el mercado suficiente número de entidades que los realicen, presten o suministren, o salvo que el gasto se hubiere realizado con anterioridad a la subvención. La elección entre las ofertas presentadas, que deberán aportarse en la justificación, o, en su caso, en la solicitud de subvención, se realizará conforme a criterios de eficiencia y economía, debiendo justificarse expresamente en una memoria la elección cuando no recaiga en la propuesta económica más ventajosa
c) Emandako diru-laguntza onartu. Emakida jakinarazten den egunetik aurrera, zazpi eguneko epean, pertsona edo entitate onuradunek ez badiote beren-beregi eta idatziz diru-laguntzari uko egiten, onartutzat joko da.	**c)** Aceptar la subvención concedida. Si en el plazo de siete días, a contar desde la fecha de notificación de la concesión, las personas o entidades beneficiarias no renuncian expresamente y por escrito a la misma, se entenderá que ha sido aceptada.
d) Diru-laguntza erabili eskatu zen helburu zehatzerako. Horretarako, Berdintasun Arloan dokumentazio hau aurkeztu beharko dute,	d) Dar a la subvención concedida el concreto destino para el que fue solicitada. Para ello, deberán presentar en el Área de Igualdad, la documentación que pueda

	eska lekieken beste dokumentuez gain:		requerírsele.
e)	Aktibitate eta ikuskizun publikoei buruzko indarreko araudia bete (Eusko Legebiltzarraren abenduaren 23ko 10/2013 Legea, ikuskizun publiko eta jolaserako aktibitateei buruzkoa; eta ekitaldi horiek arautzen dituen Udal Ordenantza, baita dagokion esparrura aplikagarriak diren gainerako araudi guztiak ere, estatukoak edo erkidegokoak.	e)	Cumplir con la normativa vigente en lo referente a la organización de actividades y espectáculos públicos (Ley del Parlamento Vasco 10/2015 de 23 de diciembre sobre espectáculos públicos y actividades recreativas y Ordenanza Municipal que eventualmente regule de tales eventos), así como con el resto de la normativa, estatal o autonómica, que sea aplicable al ámbito de actuación de que se trate.
f)	Diruz laguntzen den aktibitatea garatzeko behar beste baimen eskuratu.	f)	Obtener cuantas autorizaciones sean precisas para el desarrollo de la actividad subvencionada.
g)	Programazioa garatzeko azpiegitura eta materialei dagokienez, entitate eskatzaileak erabili ahal izango ditu, betiere udal arduradunen jarraibideak errespetatuz, dagokien xederako erabiliz, zaintzaren ardura hartuz eta ondasun edo pertsonei eragin liezazkioketen kaleen gaineko ardura hartuz. Arduradunen jarraibideen aurka egiten dutenek edo jaramon egiten ez dutenek, edo espazioak, azpiegiturak eta materialak programatutako aktibitateen helburuetarako erabiltzen ez dituztenek, edo orokorrean, horiek kaltetzen dituztenek aplikagarria den araudiaren araberako zigorra jasoko dute, betiere intentzionalitatea, faltaren larritasuna eta kaltearen zenbatekoa aintzat harturik. Edozein kasutan ere, zigorrak jartzeko, aurretik, inputatutako pertsona edo pertsonen entzunaldia beharrezkoa izango da, eta kasu horretan, kalteak ordaintzeko beharrari ez dio eragiten.	g)	En cuanto a las infraestructuras y materiales facilitados para el desarrollo de la programación, la entidad solicitante podrá hacer uso de los mismos, debiendo respetar las indicaciones de los y las responsables municipales, disfrutando de ellos conforme con el fin que les es propio, responsabilizándose de su custodia y respondiendo de los daños que pudieran causar a bienes y personas. Quienes contraviniesen o no atendieran las indicaciones de las personas encargadas, o no utilizaran las infraestructuras y materiales de acuerdo con la finalidad de las actividades programadas, o quienes, en general, causaran daños en los mismos, atendiendo al grado de intencionalidad, la gravedad de la falta y a la cuantía del daño, recibirán sanción de acuerdo con la normativa que resulte de aplicación. En cualquier caso, la imposición de sanciones requerirá la audiencia previa de la persona o personas imputadas, y en su caso, será independiente de la obligación de resarcir los daños causados.
h)	Giza eskubideak eta pertsonen arteko bizikidetza balioak errespetatzea, eta, ondorioz, ez erakustea herritarrentzat iraingarriak izan litezkeen sinbolo edo elementuak edo erabiltzaileen duintasuna hautsi edo indarkeria justifikatuta dagoela iradokitzen dutenak.	h)	Respetar los derechos humanos y los valores de la convivencia entre las personas y, en consecuencia, no tener expuestos al público símbolos o elementos que, en relación a los mismos, puedan resultar ofensivos para la ciudadanía, vulneren la dignidad de las personas usuarias o sugieran justificación de la violencia.
i)	Promoziorako elementuetan eta diruz lagundutako aktibitaterako sortzen diren kartel, testu edo dokumentuetan, EAEko bi hizkuntza ofizialetan idatzi behar direnak, Leioako Udalaren babesa aipatu.	i)	Incorporar en los elementos de promoción y en los carteles, textos o documentos que se elaboren con ocasión de la actividad subvencionada, los cuales deberán editarse en las dos lenguas oficiales de la C.A.V., la mención del patrocinio del Ayuntamiento de Leioa.
j)	Gobernu Onaren Ordenantza eta	j)	Cumplir la Ordenanza de Buen Gobierno y

	Gizabideari buruzko ordenantza betetzea, espazio publikoen erabilera eta hiriko paisaiaren babesa aratzen dituena, eta bereziki II. Kapituluko 1. Zatiaren 10. Artikuluan eta III. Tituluko I. Kapituluaren 42. Artikuluan jasotakoa, hurrenez hurren.		la Ordenanza sobre el civismo, reguladora del uso del espacio público y la protección del paisaje urbano, y en especial lo contenido en el Cap. II, Sección 1, Art. 10: y Tit. III. Cap. I, Art. 42, respectivamente.
k)	Udalak eskatzen duen kolaborazioari erantzun –bereziki, euskararen erabilerari dagokionez- diruz lagundutako aktibitatea edo ekitaldia hobeto garatze aldera. Kontrako erantzunik jasoz gero, eskabidea artxiba daiteke, edo hala badagokio, emandako diru-laguntza itzultzeko obligazioa, egoki liratekeen zigorrak ezartzeaz gain.	k)	Prestar toda la colaboración que desde el Ayuntamiento sea requerida –con especial atención a la implantación del uso del euskara- para un mejor desarrollo de la actividad o evento subvencionados. La negativa en éste sentido podrá suponer el archivo de la petición formulada, o en su caso la extinción y obligación de reintegro de la subvención ya concedida, así como la imposición de las sanciones que en su caso procedan.
l)	Helburu berbererako jaso den edozein diru-laguntza jakinarazi, publikoa ala pribatua, eta betiere, jasotako zenbatekoa adierazi.	l)	Comunicar la obtención de cualquier otra ayuda económica para el mismo fin, sea su procedencia bien pública o bien privada con indicación expresa en todo caso de la cuantía recibida.
m)	Leioako Udalarekin kolaboratu, eskatuz gero, ikerketa, inkesta edo estatistikak lantzeko edota lan-taldeetan parte hartzeko.	m)	Colaborar con el Ayuntamiento de Leioa, en caso de ser requerida, para la eventual elaboración de estudios, encuestas, o estadísticas, así como la participación en grupos de trabajo.
n)	Udalak egin ditzakeen egiaztapen guztiei men egin.	n)	Someterse a cuantas actuaciones de comprobación efectúe el Ayuntamiento.
o)	Deialdi honen ezartzen duen bezala, emandako zenbatekoa nola erabili den gaineko zuribidea egin.	o)	Proceder a la justificación posterior del empleo dado a la cantidad otorgada, en los términos establecidos en la presente convocatoria.
p)	Jasotako dirua zertan erabili den justifikatzen duten agiri guztiak gorde, egiaztatze eta kontrol jardueretarako eska baitaitezke.	p)	Conservar todos los documentos justificativos de la aplicación de los fondos recibidos, en tanto que puedan ser objeto de actuaciones de comprobación y control.
q)	Kontabilitate liburuak, erregistroak, diligentziatuak eta bestelako agiriak behar bezala ikuskatuta eduki, merkataritza legeak eta onuradunari aplika dakiokeen sektoreko legeak exijitzen duten moduan, baita diru-laguntzen oinarri arautzaileek exijitzen dituzten kontularitzako egoerak eta erregistroak, egiaztatze eta kontrol eskumenak egoki exekutatze aldera.	q)	Disponer de los libros contables, registros, diligenciados y demás documentos debidamente auditados en los términos exigidos por la legislación mercantil y sectorial aplicable a la persona beneficiaria en cada caso, así como cuantos estados contables y registros específicos sean exigidos por las bases reguladoras de las subvenciones, con la finalidad de garantizar el adecuado ejercicio de las facultades de comprobación y control.
r)	Jasotako dirua itzuli (azaroaren 17ko Diru-laguntzen 38/2003 Lege Orokorrak 37. artikuluan zehazten dituen itzulketarako kasuren bat ematen bada).	r)	Proceder al reintegro de los fondos percibidos (en caso de incurrir en alguna de las causas de reintegro contempladas en el artículo 37 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones)
s)	1/2023 Legegintzako Dekretua, martxoaren	s)	De conformidad con lo establecido en el

16koa, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako eta Emakumeen aurkako Indarkeria Matxistarik abe bizitzeko Legearen testu bateginean ezarritakoaren artikuluen arabera: 23.3.c: - egindako edo erabilitako dokumentazio, publizitate, irudi edo material guztia hizkuntzaren erabilera ez-sexistara egokitu beharko da, emakumeak diskriminatzen dituen edozein irudi edo estereotipo sexisten erreprodukzioa saihestu beharko da eta emakumeen eta gizonen berdintasunaren aldeko jarrera aktiboa sustatu beharko da. - erakundeak emakumeen berdintasunarekin eta emakumeen aurkako indarkeria matxistaren aurkako posizionamenduarekin duen konpromisoa ikusarazi beharko du.	texto refundido de la Ley para la Igualdad de Mujeres y Hombres y Vidas Libres de Violencia Machista contra las mujeres aprobado por el Decreto Legislativo 1/2023, de 16 de marzo en sus artículos: 23.3.c: - toda la documentación, publicidad, imagen o material elaborados o utilizados deberán adecuar su redacción a un uso no sexista del lenguaje, evitar cualquier imagen discriminatoria de las mujeres o la reproducción de estereotipos sexistas y promover un posicionamiento activo a favor de la igualdad de mujeres y hombres. - la entidad deberá visibilizar su compromiso con la igualdad de mujeres y hombres y su posicionamiento contra la violencia machista contra las mujeres.
9. artikulua.- DIRU-LAGUNTZA JUSTIFIKATZEA:	**Artículo 9.- JUSTIFICACIÓN DE LA AYUDA:**
1.- Diru-laguntzaren xede den aktibitatea behin amaituta, erabilera egokia egin dela ziurtatzen duen agiri bidezko justifikazioa egin beharko da.	1.- Una vez finalizada la actividad para cuya realización se concedió la ayuda deberá procederse a la justificación documental que acredite el correcto empleo dado a la misma.
2.- Horretarako aurkeztu beharreko dokumentazioa honako hau da:	2.- La documentación a aportar a tales efectos será la relacionada a continuación:
a) Garatutako aktibitatearen memoria zehaztua. Emakumeen eta gizonen egoeran duten eragina ezagutzeko, erakunde onuradunek, diru-laguntzak ematean ezarritako betebeharrak betetzen dituztela justifikatzen duten memorietan, sexuaren arabera banakatutako informazioa eman beharko dute emandako zerbitzuaren azken onuradun edo erabiltzaileei buruz, erakundearen titularrei eta plantillari buruz eta, hala badagokio, diru-laguntzaren xede den zerbitzua emateko kontratatu den erakundeko plantillari buruz.	a) Memoria detallada de la actividad desarrollada. Con el fin de conocer su impacto en la situación de mujeres y hombres, las entidades beneficiarias, en las memorias justificativas del cumplimiento de las obligaciones impuestas en la concesión de las subvenciones, deberán aportar información desglosada por sexo de las personas beneficiarias o usuarias finales del servicio prestado y de las personas titulares de la entidad y de su plantilla, así como de la plantilla de la entidad que se haya contratado, en su caso, para la prestación del servicio objeto de la subvención.
b) Aktibitatearen ondoriozko diru-sarrera eta gastuen balantzea; diruz lagundutako aktibitaterako jaso den beste edozein diru-laguntza, publiko edo pribatu, sartu beharko da.	b) Balance de ingresos y gastos originados por la actividad; se deberá incluir cualquier otra subvención o ayuda, pública o privada, recibida para la actividad subvencionada.
c) Aktibitatearen eraginez sortutako gastuen faktura originalak, emandako zenbateko osoa bete arte.	c) Facturas originales de los gastos devengados como consecuencia de la actividad, hasta el montante total de la cuantía concedida.
Fakturetan honako hau zehaztu beharko da:	En ellas facturas habrá de indicarse necesariamente:
- Entitate, Elkarte eta abarren Identifikazio Fiskala.	- Identificación Fiscal de la Entidad, Asociación, etc.
- Hornitzailearen identifikazioa.	- Identificación de la persona física o jurídica proveedora.

- Fakturaren data.	- Fecha de la factura.
- Zerbitzua behar duen aktibitatea.	- Actividad que origina el servicio.
- Zerbitzuaren deskribapena.	- Descripción del servicio.
Honako hauek ez dira egiaztagiritzat hartuko:	No se admitirán como justificantes:
- Administrazio, antolakuntza eta abarren barruko kostuak.	- Costes internos de administración, organización, etc.
- Anaitasun bazkari edo antzekoen kostuak.	- Costes de comidas de hermandad o similares.
- Ordainagiriak.	- Recibís.
Era berean, egindako ekintzaren memoria ekonomikoari buruzko zinpeko deklarazioa aurkeztuko da	Asimismo se presentará declaración responsable de gastos e ingresos totales de la actividad realizada.
d) Diruz lagundu daitekeen gastuaren zenbatekoak kontratazio publikoaren araudian kontratu txikirako ezarritako zenbatekoak gainditzen baditu nahitaezko hiru aurrekontuak edo horien beharrik ez dagoela arrazoitzen duen memoria.	d) En el caso de que el importe del gasto subvencionable supere las cuantías establecidas en la normativa de contratación pública para el contrato menor, los tres presupuestos preceptivos o memoria que motive su no necesidad.
e) Diruz lagundutako aktibitate edo ekitaldiaren testuinguruan editatu edo argitaratutako eskuorri, kartel, liburu, bideo, CD eta abarren ale bana eman. Horietan, Leioako Udala agertu beharko da diruz lagundutako aktibitatearen babesle bezala.	e) Aportación de un ejemplar de cada uno de los folletos, carteles, libros, vídeos, CD, etc. que se hayan editado o publicado con ocasión de la actividad o evento subvencionados. En ellos deberá haberse incluido al Ayuntamiento de Leioa como patrocinador de la actividad subvencionada
f) Ebidentziak ematea, erakundeak emakumeen eta gizonen berdintasunarekin duen konpromisoa eta emakumeen aurkako indarkeria matxistaren aurkako jarrera agerian uzten dituela frogatzeko.	f) Facilitar evidencias que demuestren cómo la entidad visibiliza su compromiso con la igualdad de mujeres y hombres y su posicionamiento contra la violencia machista contra las mujeres.
3.- Justifikatzeko gehienezko epea 2026/12/31 izango da.	3.- El plazo máximo para la justificación será 31/12/2026.
Gehienezko epemugatik bi hilabete igaro ondoren, diru-laguntza justifikatu gabe dagoela ulertuko da, azaroaren 17ko Diru-laguntzei buruzko 38/2003 Legeko 37b artikuluak dioebari jarraiki, eta dirua itzultzeko eskatuko da.	Transcurridos dos meses desde el vencimiento del plazo máximo, la misma se tendrá por no justificada a los efectos del artículo 37b de la Ley General de Subvenciones 38/2003, de 17 de noviembre, y se instará su reintegro.
4.- Aktibitatea beste edozein entitate publikok edo pribatuk jarduera kofinantzatu duen kasuetan, justifikazioaren parte bat izango da funts horiek nondik datozen eta diruz lagundutako aktibitatean zertan aplikatu den egiaztatzea.	4.- Cuando la actividad haya sido cofinanciada con otras ayudas o recursos por parte de cualquier otra entidad pública o privada, deberá acreditarse, como parte de la justificación, la procedencia y aplicación de tales fondos a las actividades subvencionadas.
5.- Onuradunak aurkeztutako agiri originalak behar baditu, fotokopia banarekin aurkeztuko dira, erkatzeko, eta originalak zigilatzeko. Ondoren, originalak itzuliko zaizkio.	5.- Cuando la beneficiaria precise de los documentos originales presentados, los mismos se aportarán junto con fotocopia, la cuál será cotejada y los originales sellados y devueltos a aquélla.
6.- Justifikatzeko aurkezten den dokumentazio guztiak ekitaldi ekonomikoaren data eduki beharko du diru-laguntza eman ahal izateko.	6.- Toda la documentación justificativa presentada habrá de estar fechada en el ejercicio económico para el que se conceda la subvención.
10. artikulua.- BATERAGARRITASUNA:	**Artículo 10.- COMPATIBILIDAD:**
Diru-laguntza hauek deituta edo dei daitezkeen beste diru-laguntza batzuekin bateragarriak dira, betiere jasotako diru-laguntza guztien batuketak ez badu aurkeztutako aurrekontua gainditzen. Egoera horretan, dagokion zenbatekoan gutxituko da deialdi	Estas subvenciones son compatibles con cualesquiera otras convocadas o que se convoquen, siempre que del conjunto de las que se reciban por la actividad objeto de las mismas no se produzca sobrefinanciación respecto del presupuesto sobre el

honen bitartez emandako diru-laguntzaren zenbatekoa.	que hayan sido concedidas. Ante tal supuesto, se reducirá en la cantidad correspondiente al exceso del importe de la ayuda concedida en virtud de la presente convocatoria.
11. artikulua.- DIRU-LAGUNTZA ORDAINTZEA:	**Artículo 11.- PAGO DE LA SUBVENCIÓN:**
Diru-laguntzak ezarritako prozeduraren arabera onartu ondoren, eta dagozkion administrazioizapideak igaro ondoren, diru laguntza aurreratuta ordainduko da, ematen den unean bertan eta ordainketa bakarrean.	Una vez aprobadas las subvenciones conforme al procedimiento establecido, y transcurridos los trámites administrativos correspondientes, se procederá al abono anticipado de la subvención en el momento de su concesión y en un único pago del importe concedido.
12. artikulua.- EBAZPENA ALDATZEA:	**Artículo 12.- MODIFICACIÓN DE LA RESOLUCIÓN:**
Diru-laguntza emateko aintzat hartu diren irizpideen gaineko edozein aldaketak, betiere diru-laguntzaren xedea bete dela ulertzen bada, diru-laguntzak emateko ebazpena aldatzea ekar dezake.	Toda alteración de las condiciones tenidas en cuenta para la concesión de la subvención, siempre que se entienda cumplido el objetivo de ésta, podrá dar lugar a la modificación de la resolución de concesión de subvenciones.
13. artikulua.- DIRU-LAGUNTZA ITZULTZEA:	**Artículo 13.- REINTEGRO DE LA SUBVENCIÓN:**
1.- Jasotako laguntza Udal Diru-kutxara itzuli behar izatea gerta liteke, diru-laguntza ordaindu zenetik eta itzulketaren bidezkotasuna erabaki bitarteko epeari legozkiokeen atzerapen interesak barne, honako kasuren bat jazoko balitz:	1.- Procederá el reintegro a las Arcas Municipales de la ayuda recibida, con los intereses de demora correspondientes desde el momento del pago de la subvención hasta la fecha en la que se acuerde la procedencia del reintegro, cuando se dé alguno de los supuestos siguientes:
a) Emandako zenbatekoa eskatutako xederako ez erabiltzea.	a) No destinar la cuantía concedida a la finalidad concreta para la que se solicitó.
b) Diru-laguntza jaso izana horretarako beharrezkoak ziren baldintza guztiak bete barik.	b) Haber obtenido la subvención sin reunir las condiciones requeridas para ello.
c) Onuradunari leporagarriak diren arrazoiak direla-eta, deialdi honetako 8. artikuluan onartutako obligazioekin ez betetzea.	c) El incumplimiento, por razones imputables a la persona beneficiaria, de las obligaciones asumidas en el artículo 8 de la presente convocatoria.
d) Justifikatzeko obligazioarekin ez betetzea deialdi honetako 9. artikuluan zehazten diren terminoetan. Gastuaren justifikazioa partziala egingo balitz, justifikatu barik geratu den zenbatekoari legokiokeen zenbateko baliokidea itzuli beharko litzateke.	d) El incumplimiento de la obligación de justificación en los términos establecidos en el artículo 9 de la presente convocatoria. Si se realizase una justificación parcial del gasto, habrá de reintegrarse la cantidad equivalente al gasto que haya quedado sin justificar.
e) Aktibitatearen kostu errealari erreparatuz, gehiegizko finantzazioa. Kasu horretan, soberakina itzuli beharko da.	e) El exceso de financiación con relación al coste real de la actividad, en cuyo caso habrá de reintegrase la suma remanente.
f) Bestelako erakunde publiko edo pribatuek emandako diru-laguntza guztien batuketaren ondoriozko gehiegizko finantzazioa. Hala balitz, onuradunak Leioako Udalak emandako zenbatekoa itzuli beharko luke, Udalaren ekarpenarekiko proportzionala, finantzatutako zenbateko osoarekin alderatuz.	f) La sobrefinanciación por concurrencia con otras subvenciones o ayudas de otras instituciones, públicas o privadas, en cuyo caso la beneficiaria tendrá la obligación de reintegro de la cuantía concedida por el Ayuntamiento de Leioa en proporción al importe aportado por éste en relación con el total financiado.

g) Aktibitatea burutzeko edo proiektua exekutatzeko moduari erreferentzia egiten dioten eta diru-laguntza ematen duen ebazpenean onuradunari ezarritako baldintza edo obligazioekin ez betetzea. Kasu horretan, hausteen larritasuna baloratuko da itzuli beharreko zenbatekoa erabakitzeko, ekitate eta proportzionaltasun printzipioak aintzat harturik.	g) El incumplimiento de las condiciones u obligaciones impuestas a las personas beneficiarias en la resolución por la que se concediera la subvención, referentes al modo de realización de la actividad o ejecución del proyecto. En este caso, se tendrá en cuenta la gravedad de los incumplimientos cometidos para determinar la cuantía a reintegrar, atendiendo a los principios de equidad y proporcionalidad.
2.- Guztira edo zati baten itzuli beharreko zenbatekoa erabakitzeko, proportzionaltasun eta ekitate printzipioen arabera egingo da. Horretarako, kasu konkretu bakoitzeko ezaugarriei erreparatuko zaie.	2.- Para la determinación de la cuantía a reintegrar, total o parcialmente, se atenderá en cualquier caso a los principios de proporcionalidad y equidad, para lo cual se estará a las circunstancias de cada caso concreto.
3.- Diru-itzulketa exijitzen duen ebazpena Alkatetzak emango du.	3.- La resolución por la que se exija el reintegro se dictará por la Alcaldía.
4.- Diru-laguntzen Lege Orokorreko II. Kapituluko II. Tituluarekin ados, administrazio prozedura erkidearen araudiak diotenaren mende egongo da itzulketa-espedientea. Espediente horretan, audientzia tramitea emango zaio interesdunari 15 egunez.	4.- De conformidad con el capítulo II del Título II de la Ley General de Subvenciones, el expediente de reintegro se ajustará a las normas de procedimiento establecidas en la normativa de procedimiento administrativo común y en el mismo se dará trámite de audiencia a la persona interesada por el plazo de 15 días hábiles.
5.- Diru-laguntza itzultzeko obligazioa egiaztatuta, organo eskudunak ebazpena emango du betekizun hori aitortzeko. Ebazpenean dirua itzultzeko beharra eragiten duen arrazoia, itzuli behar den zenbatekoa eta diru-sarrera egiteko epe boluntarioa beren-beregi aipatu behar dira. Halaber, ohartaraziko da, itzulketa epe barruan egin ezean, premiamendu bidez egingo dela.	5.- Verificada la obligación de devolución de la subvención, el órgano competente dictará resolución declarando tal deber. Dicha resolución será motivada, con indicación expresa de la causa que origina el deber de reintegro, así como la cuantía que ha de devolverse y plazo voluntario de ingreso, con advertencia de que, caso de no efectuar el reintegro en el plazo previsto, se procederá por la vía de apremio.
Azken xedapena.	Disposición Final.
Diru-laguntzen deialdi honek aurreikusten ez dituen kasuetarako, honako lege eta araudiak aplikatuko dira: azaroaren 17ko Diru-laguntzen 38/2003 Lege Orokorra; azaroaren 17ko Diru-laguntzen 38/2003 Lege Orokorra onartzen duen uztailaren 21eko 887/2006 Errege Dekretua; eta Leioako Udalak ematen dituen Diru-laguntzen Oinarri Arautzaileak onartzen dituen Ordenantza Orokorra.	En lo no previsto en esta convocatoria de subvenciones será de aplicación la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones y el Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, así como la Ordenanza General por la que se aprueban las Bases Reguladoras de las Subvenciones que se concedan por el Ayuntamiento de Leioa.

ESKABIDE OROKORRA
SOLICITUD GENERAL

A.1
SUBV. 1

Leioa
UDALA-AYUNTAMIENTO

Badagokio, espedientea | Expediente, en su caso

ESKATZAILEA | SOLICITANTE

Izen-deiturak | Nombre y apellidos
NAN-AIZ-BTZ-PAS-IFK* | DNI-NIE-NTR-PAS-NIF*
Helbidea | Domicilio
Posta kodea | Cód. Postal **Herria** | Población
Telefonoak | Teléfonos
E-posta | E-mail

NOREN IZENEAN | EN REPRESENTACIÓN DE

Izen-deiturak | Nombre y apellidos
NAN-AIZ-BTZ-PAS-IFK* | DNI-NIE-NTR-PAS-NIF*
Helbidea | Domicilio
Posta kodea | Cód. Postal **Herria** | Población
Telefonoak | Teléfonos
E-posta | E-mail

DATUEN BABESA

Leioako Udalak herritarren eskaerei erantzuteko espedienteen kudeaketaren esparruko datuak tratatzen ditu, Toki-araubidearen oinarriak arautzen dituen 7/1985 Legearen eta Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkideari buruzko 39/2015 Legearen arabera. Datu pertsonalak gaian eskumena duten beste Administrazio Publiko batzuei jakinarazi ahal izango zaizkie. Zure eskubideak balia ditzakezu **alkatetza@leioa.eus** -ren aurrean, bai eta informazio gehiago eskuratu **www.leioa.net** web gunean.

PROTECCIÓN DE DATOS

El Ayuntamiento de Leioa trata datos en el ámbito de la gestión de expedientes relativos a atención de solicitudes de la ciudadanía de acuerdo con la Ley 7/1985 Reguladora de las Bases del Régimen Local y Ley 39/2015 del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas. Los datos personales podrán ser comunicados a otras Administraciones Públicas con competencia en la materia. Puede ejercer sus derechos ante **alkatetza@leioa.eus**, y ampliar información en **www.leioa.net**

HAUXE AZALTZEN ETA ESKATZEN DUT | EXPONGO Y SOLICITO LO SIGUIENTE

Copia electrónica auténtica de documento papel - CSV: 13524514315702317032
(mayo 2021eko maiatza)

DOKUMENTU-ERANTSIAK | DOCUMENTOS ADJUNTOS

AITORPENA | DECLARACIÓN

☐ Sexuaren ziozko bereizkeria egiteagatik edo emakumeen eta gizonen berdintasunaren arloko araudia ez betetzeagatik zigor penal edo administratiborik ez duela jasotzen duena AITORPENA.
DECLARACIÓN no hallarse sancionada penal ni administrativamente por incurrir en discriminación por razón de sexo o por incumplimiento de la normativa en materia de igualdad de mujeres y hombres.

Leioako Udalak ofizioz egiaztatuko ditu interesdunaren datuak, espedientea izapidetzeko beharrezkoak direnak, baldin eta administrazio honetan jasota badaude edo bitartekaritza-plataformaren bidez eskura baditzake, berariaz aurka egiten ez bazaio.

El Ayuntamiento de Leioa comprobará de oficio los datos de la persona interesada, necesarios para la tramitación del expediente, que conste en esta administración o a los que pueda tener acceso mediante plataforma de intermediación, salvo que se oponga expresamen

EGIAZTATUKO DIREN DATUAK | DATOS A INTEROPERAR	UKO EGITEN DIOT | ME OPONGO	ARRAZOIA | MOTIVO
Zerga betebeharrak | Obligaciones tributarias	☐	
Gizarte Segurantzari ordaintzeko betebeharrak | Obligaciones de pago a la Tesorería General de la Seguridad Social	☐	

Izenpea eta data | Firma y fecha

________________, _______/_______/________

*
NAN: Nortasun Agiri Nazionala
AIZ: Atzerritarren Identifikazio Zenbakia
BTZ: Bizileku Txartelaren Zenbakia
PAS: Pasaportea
IFZ: Identifikazio Fiskaleko Zenbakia pertsona juridiko eta erakundeentzat

DNI: Documento Nacional de Identidad
NIE: Número de Identificación de Extranjeros
NTR: Número de la Tarjeta de Residencia
PAS: Pasaporte
NIF: Número de Identificación Fiscal para personas jurídicas y entidades.

Harremanetarako hizkuntza | Idioma de relación   Euskara ◯   Castellano ◯

EZABATU BORRAR   INPRIMATU IMPRIMIR

Leioako Udala: Elexalde 1. 48940 Leioa (Bizkaia). IFK: P4806400J | Tfnoa.: 94 400 80 00 | sac01@leioa.eus | www.leioa.net v 4.0 (mayo 2021eko maiatza)

Leioa
UDALA-AYUNTAMIENTO

HIRUGARRENEN FITXA
FICHA DE TERCEROS

E.7

Badagokio, espedientea | Expediente, en su caso

ESKATZAILEA | SOLICITANTE

Izen-deiturak | Nombre y apellidos

NAN-AIZ-BTZ-PAS-IFK* | DNI-NIE-NTR-PAS-NIF*

Helbidea | Domicilio

Posta kodea | Cód. Postal **Herria** | Población

Telefonoak | Teléfonos

E-posta | E-mail

NOREN IZENEAN | EN REPRESENTACIÓN DE

Izen-deiturak | Nombre y apellidos

NAN-AIZ-BTZ-PAS-IFK* | DNI-NIE-NTR-PAS-NIF*

Helbidea | Domicilio

Posta kodea | Cód. Postal **Herria** | Población

Telefonoak | Teléfonos

E-posta | E-mail

Helbideratzeko-itzultzeko kontu korrontea | Cuenta para domiciliaciones-devoluciones

Titularra | Titular

NAN-AIZ-BTZ-PAS-IFK* | DNI-NIE-NTR-PAS-NIF*

Kontu zk. | Nº de cuenta

DATUEN BABESA

Leioako Udalak herritarren eskaerei erantzuteko espedienteen kudeaketaren esparruko datuak tratatzen ditu, Toki-araubidearen oinarriak arautzen dituen 7/1985 Legearen eta Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkideari buruzko 39/2015 Legearen, fakturazio elektronikoaren esparruko datuak tratatzen ditu, faktura elektronikoa sustatzeko eta sektore publikoan fakturen kontularitza-erregistroa sortzeko 25/2013 Legearen, udal-ordainarazpenen kudeaketaren esparruan, Toki-araubidearen oinarriak arautzen dituen 7/1985 Legearen eta aplikagarria den zerga-legeriaren arabera. Datu pertsonalak gaian eskumena duten beste Administrazio Publiko batzuei jakinarazi ahal izango zaizkie. Zure eskubideak balia ditzakezu **alkatetza@leioa.eus** -ren aurrean, bai eta informazio gehiago eskuratu **www.leioa.net** web gunean.

PROTECCIÓN DE DATOS

El Ayuntamiento de Leioa trata datos en el ámbito de la gestión de expedientes relativos a atención de solicitudes de la ciudadanía de acuerdo con la Ley 7/1985 Reguladora de las Bases del Régimen Local y Ley 39/2015 del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, en el ámbito de la facturación electrónica de acuerdo con la Ley 25/2013, de impulso de la factura electrónica y creación del registro contable de facturas en el Sector Público, y en el ámbito de la gestión de exacciones municipales de acuerdo con la Ley 7/1985 de bases del régimen local y legislación tributaria aplicable. Los datos personales podrán ser comunicados a otras Administraciones Públicas con competencia en la materia. Puede ejercer sus derechos ante **alkatetza@leioa.eus**, y ampliar información en **www.leioa.net**

Copia electrónica auténtica de documento papel - CSV: 13522557740235604271

Leioako Udalak ofizioz egiaztatuko ditu interesdunaren datuak, espedientea izapidetzeko beharrezkoak direnak, baldin eta administrazio honetan jasota badaude edo bitartekaritza-plataformaren bidez eskura baditzake, berariaz aurka egiten ez bazaio.

El Ayuntamiento de Leioa comprobará de oficio los datos de la persona interesada, necesarios para la tramitación del expediente, que conste en esta administración o a los que pueda tener acceso mediante plataforma de intermediación, salvo que se oponga expresamente.

Honako datu hauek kontsultatzearen aurka nago, adierazitako arrazoiak argudiatuz:

Me opongo a la consulta de los siguientes datos, alegando los motivos que se indican:

DATUAK | DATOS ______________________________

ARRAZOIA | MOTIVO ______________________________

Izenpea eta data | Firma y fecha

______________ , ______ / ______ / ______

*
NAN: Nortasun Agiri Nazionala
AIZ: Atzerritarren Identifikazio Zenbakia
BTZ: Bizileku Txartelaren Zenbakia
PAS: Pasaportea
IFZ: Identifikazio Fiskaleko Zenbakia pertsona juridiko eta erakundeentzat

DNI: Documento Nacional de Identidad
NIE: Número de Identificación de Extranjeros
NTR: Número de la Tarjeta de Residencia
PAS: Pasaporte
NIF: Número de Identificación Fiscal para personas jurídicas y entidades.

Harremanetarako hizkuntza | Idioma de relación Euskara ◯ Castellano ◯

EZABATU / BORRAR INPRIMATU / IMPRIMIR

Copia electrónica auténtica de documento papel - CSV: 13522557740235604271

III. ERANSKINA | ANEXO III

KO JARDUEREN PROIEKTU XEHATUA

PROYECTO DETALLADO DE LAS ACTIVIDADES

PROIEKTUAREN IZENA | DENOMINACIÓN DEL PROYECTO

PROIEKTUAREN JUSTIFIKAZIOA | JUSTIFICACIÓN DEL PROYECTO

HELBURU OROKOR ETA ZEHATZAK | OBJETIVOS GENERALES Y ESPECÍFICOS

Leioako Udala; Elexalde 1, 48940 Leioa (Bizkaia). IFK: P4806400J | Tfno.: 94 400 80 00 | ac@leioa.net | www.leioa.net v 3.0 (marzo 2017ko martxoa)
Copia electrónica auténtica de documento papel - CSV: 13523741570007470572

PERTSONA ONURADUNAK, TALDE HARTZAILEAK ZEHAZTU, EKINTZETAN ARTE HARTUKO DUTEN ERTSONA KOURUA, ETAB.

PERSONAS BENEFICIARIAS, DEFINIR LOS COLECTIVOS DESTINARIOS, EL NÚMERO DE PERSONAS QUE PARTICIPARÁN EN LAS ACCIONES, ETC.

- [ ] Emakumeak | Mujeres
- [ ] Gizonak | Hombres
- [ ] Baztertze sozialaren arriskuko pertsonak: | **Personas en riesgo de exclusión**

JARDUEREN ETA METODOLOGIAREN DESKRIBAPENA

DESCRIPCIÓN DE LAS ACTIVIDADES Y METODOLOGÍA

PROPOSATUTAKO EKINTZAK BERRITZAILEAK DIRA? Baiezko kasuan justifikatu.

¿SON INNOVADORAS LAS ACCIONES PROPUESTAS? En caso afirmativo, justificarlo.

Copia electrónica auténtica de documento papel - CSV: 13523741570007470572

PROIEKTUAREN EBALUAZIO ADIERAZLEEN DESKRIPZIOA
DESCRIPCIÓN DE LOS INDICADORES DE EVALUACIÓN DEL PROYECTO

EKINTZEKIN EMAKUMEEN AHALDUNTZEA SUSTATZEN DA?
AHALDUNTZE HAU LORTZEKO METODOLOGIA ZEHATZA GARATZEN DA?
Baiezko kasuan, metodologia hori deskribatu.
¿SE FOMENTA CON LAS ACCIONES EL EMPODERAMIENTO DE LAS MUJERES? ¿HAY DESARROLLADA UNA METODOLOGÍA ESPECÍFICA PARA LOGRAR ESE EMPODERAMIENTO? En caso afirmativo describir esa metodología.

EMAKUMEEN ARTE HARTZEA ERRAZTEKO BATERETZE NEURRIAK AURREIKUSTEN DIRA? Baiezko kasuan, deskribatu.
¿HAY PREVISTAS MEDIDAS DE CONCILIACIÓN PARA FACILITAR LA PARTICIPACIÓN DE LAS PARTICIPANTES? En caso afirmativo, describirlas.

NON BURUTUKO DA | LUGAR DE REALIZACIÓN

EGUTEGIA ETA IRAUPENA | CALENDARIO Y DURACIÓN

Copia electrónica auténtica de documento papel - CSV: 13523741570007470572

ELKARTAREN AURKEZPENA (BAZKIDE KOPURUA, IBILBIDEA…)
(1. Lerroko diru-laguntzetara aurkezten diren elkarteek soilik bete beharrekoa)

PRESENTACIÓN DE LA ASOCIACIÓN (DETALLE DE NÚMERO DE SOCIAS, TRAYECTORIA EN EL MUNICIPIO…) (Sólo a rellenar por Asociaciones que se presentan a Línea de subvención 1)

ELKARTEAREN ESPERIENTZIA BERDINTASUN PROIEKTUETAN, AZKEN 10 URTEETAN (1. Lerroko diru-laguntzetara aurkezten diren elkarteek soilik bete beharrekoa)

EXPERIENCIA DE LA ASOCIACIÓN EN EL DESARROLLO DE PROYECTOS DE IGUALDAD EN LOS ÚLTIMOS 10 AÑOS (Sólo a rellenar por Asociaciones que se presentan a Línea de subvención 1).

KOORDINAZIO LANA
(beste erakunde, talde udal sail batzuekin sarean lan egitea aurreikusita dago? (Zehaztu zeintzuk eta koordinazio prozesua)

TRABAJO EN COORDINACIÓN
(¿está previsto trabajar en red con otras entidades, colectivos, áreas municipales, ...?. Especificar cuáles y proceso de coordinación)

Leioako Udala: Elexalde 1, 48940 Leioa (Bizkaia) | IFK: P4806400I | Tfno.: 94 400 80 00 | www.leioa.net v 3.0 (marzo 2017ko martxa)
Copia electrónica auténtica de documento papel - CSV: 13523741570007470572

LEIOAKO EKAMUMEN ETA GIZONEN BERDINTASUNERAKO PLANARI EGOKITZEA ADECUACIÓN

(azaldu jarduerak zelan egokitzen diren Planaren helburu eta ekintzetara)

ADECUACIÓN AL PLAN PARA LA IGUALDAD DE MUJERES Y HOMBRES DE LEIOA
(especificar cómo se ajustan las actividades a los objetivos y las acciones del Plan)

AURREIKUSITAKO JARDUERAREN INPAKTUA

IMPACTO DE LA ACTIVIDAD PREVISTA, PERSONAS BENEFICIARIAS

Emakumeak | Mujeres **Gizonak** | Hombres

Baztertze sozialaren arriskuko pertsonak: | Personas en riesgo de exclusión

ESPERO DIREN EMAITZAK

RESULTADOS ESPERADOS

KOMUNIKAZIO ETA DIFUSIO SISTEMA

SISTEMA DE COMUNICACIÓN Y DIFUSIÓN

Leioako Udala: Elexalde 1, 48940 Leioa (Bizkaia). IFK: P4805400J | Tfno.: 94 400 80 00 | [illegible] | www.leioa.net v 3.0 (marzo 2017ko martxoa)
Copia electrónica auténtica de documento papel - CSV: 13523741570007470572

BERDINTASUN SAILEKO JARDUERETAN PARTE HARTZEA
PARTICIPACIÓN EN LAS ACTIVIDADES DEL ÁREA DE IGUALDAD

Leioako Udala: Elexalde 1, 48940 Leioa (Bizkaia). IFK: P4805600J | Tfno.: 94 400 80 00 | www.leioa.net; v 3.0 (marzo 2017ko martxoa)
Copia electrónica auténtica de documento papel - CSV: 13523741570007470572

IV. ERANSKINA | ANEXO IV

KO GASTU ETA SARREREN AURREKONTU XEHATUAREN ZINPEKO ADIERAZPENA.

DECLARACIÓN RESPONSABLE DEL PRESUPUESTO DETALLADO DE GASTOS E INGRESOS

Izen-deiturak | Nombre y apellidos ____

ADIERAZTEN DU:

____

izeneko proiektua burutzeko, an, Leioan emakume eta gizonen arteko berdintasunaren arloan proiektuak eta jarduerak abiarazteko Leioako Udaleko Berdintasun Sailaren diru-laguntzen deialdi publikoaren markoan, ordezkari naizen Elkarteak honako baliabide ekonomikoak ditu jarduera aurrera eramateko. (Aurrekintuak atxiki)

EXPONE:

Que para la realización de la actividad o proyecto:

____

objeto de subvención en el marco de la Convocatoria pública de subvenciones del Ayuntamiento de Leioa / Área de Igualdad, para la realización de actividades y proyectos en materia de igualdad de mujeres y hombres en el municipio de Leioa para el ejercicio , la Asociación a la que represento cuenta con los siguientes recursos económicos para la realización de la actividad. (Adjuntar presupuestos)

FINANCIA. |FINANTZIAZIO / CONCEPTOS | KONTZEPTU	SUBVENCIÓN SOLICITA-DA ÁREA DE IGUALDAD AYTO. DE LEIOA | UDALAREN BERDINTA-SUN ARLOAN ESKATUTAKO DI-RULAGUNTZA LEIOAKOA	OTRAS SUBVENCIONES SOLICITADAS | BESTELAKO DIRULAGUN-TZAK ESKATUTAKOAK	APORTACIÓN ASOCIACIÓN | ELKARTEAREN EKAR-PENA	COSTE TOTAL DEL PROYECTO | PROIEKTUAREN KOSTU OSOA
MATERIALES | MATERIALAK				
HONORARIOS Y GASTOS DE EJECUCIÓN | ORDAINSARIAK ETA GAUZATZE-GAS-TUAK				
PUBLICIDAD Y DIFUSIÓN | PUBLIZI-TATEA ETA ZABA-LKUNDEA				
TOTAL |GUZTIRA				

Eta egoki den lekuan ager dadin, izenpetzen dut.

Y para que conste donde proceda, así lo firma.

Izenpea eta sigilua | Firma y sello

____________________, ______/______/______

DATUEN BABESA

Leioako Udalak gizarte-zerbitzuetako, garapenerako lankidetzako, animalien babeseko, adikzioen prebentzioko eta berdintasuneko programekin lotutako plangintzaren, antolaketaren eta kudeaketaren arloko datuak lantzen ditu, baita eskaeren eta espedienteen kudeaketakoak ere, Euskadiko Toki Erakundeei buruzko 2/2016 Legearen, Toki-araubidearen oinarriak arautzen dituen 7/1985 Legearen, eta abenduaren 5eko 12/2008 Euskadiko Gizarte Zerbitzuei buruzko Legearen arabera. Datu pertsonalak gizarte-ekintzaren arloan eskumena duten Administrazio Publikoei jakinarazi ahal izango zaizkie, hala nola Aldundiari, Eusko Jaurlaritzari edo beste foru-erakunde eta erakunde pribatu batzuei. Interesdunak eskubidea du bere datuak eskuratzeko, zuzentzeko edo ezabatzeko, bai eta datuak tratatzeari mugak jartzeko edo aurka egiteko ere, Udalaren helbidera edo alkatetza@leioa.net helbide elektronikora jakinarazpen bat bidalita, bai eta www.leioa.net gardentasun-atarian informazio gehiago jasotzeko ere.

PROTECCIÓN DE DATOS

El Ayuntamiento de Leioa trata datos en el ámbito de la planificación, organización y gestión relacionada con los programas de servicios sociales, cooperación al desarrollo, protección animal, prevención de adicciones e igualdad, así como la gestión de solicitudes y expedientes de acuerdo con la Ley 2/2016 de Instituciones Locales de Euskadi, Ley 7/1985 de Bases del Régimen Local y Ley 12/2008, de 5 de diciembre, de Servicios Sociales de Euskadi. Los datos personales podrán ser comunicados a Administraciones Públicas con competencia en materia de acción social como Diputación, Gobierno Vasco u otras entidades forales y privadas. La persona interesada tiene derecho de acceso, rectificación, supresión de sus datos, y la limitación u oposición a su tratamiento mediante el envío de una comunicación a la dirección del Ayuntamiento o al correo electrónico alkatetza@leioa.net, así como ampliar información en el portal de transparencia en www.leioa.net.

Leioako Udala: Elexalde 1, 48940 Leioa (Bizkaia). IFK: P4805400J Tfno.: 94 400 80 00 | sac01@leioa.net | www.leioa.net. v 3.0 (marzo 2017ko martxoa)
Copia electrónica auténtica de documento papel - CSV: 13520732525226520633304

V. ERANSKINA | ANEXO V

BERDINTASUNAREN ARLOKO EGIAZTAPENARI BURUZKO ERANTZUKIZUNPEKO ADIERAZPENA

DECLARACIÓN RESPONSABLE SOBRE LA ACREDITACIÓN EN MATERIA DE IGUALDAD

Ordezkariaren izen-abizenak:

____

NAN zenbakia ________________________

ADIERAZTEN DUT:

____

(Ordezkatzen dudan erakundearen izena)

I.F.K. zenbakia ______________________

Martxoaren 16ko 1/2023 Legegintzako Dekretuaren Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako eta Emakumeen aurkako Indarkeria Matxistarik gabeko Bizitzetarako Legearen testu bateginean 23.3.a artikuluan ezarritakoa betetzen du.

Egiaztatzeko, dagokion dokumentazioa aurkezten du, edo, aurretik entregatu bada, eskatzaileak adierazi du ordutik ez duela aldaketarik izan, eta dokumentua entregatzeko data eta deialdiaren izena adierazi ditu.

☐ Gutxienez bi urteko ibilbidea du berdintasunarekin lotutako proiektuak egiten.

Entrega-data:

Deialdia:

☐ Eta/edo bere estatutu-helburuen, helburu sozialaren edo sorrerahelburuaren artean dago emakumeen eta gizonen berdintasuna sustatzea.

Entrega-data:

Deialdia:

Nombre y apellidos de la persona representante:

____

Con D.N.I. __________________________

DECLARO QUE:

____

(Nombre de la entidad a la que represento)

Con C.I.F. __________________________

cumple con lo establecido en el texto refundido de la Ley para la Igualdad de Mujeres y Hombres y Vidas libres de Violencia Machista contras las mujeres aprobado por el Decreto Legislativo 1/2023, de 16 de marzo en su artículo 23.3.a.

Para su comprobación aporta la documentación correspondiente o en el caso de que esta ya se haya entregado con anterioridad la solicitante declara que no ha sufrido modificación desde entonces, e indica la fecha de entrega del documento y el nombre de la convocatoria.

☐ Dispone de una trayectoria en la realización de proyectos relacionados con la Igualdad de al menos dos años.

Fecha de entrega:

Convocatoria:

☐ Y/o entre sus fines estatutarios, finalidad social u objetivo fundacional figura la promoción de la Igualdad de mujeres y hombres.

Fecha de entrega:

Convocatoria:

Copia electrónica auténtica de documento papel - CSV: 13520732507107732075

☐ Eta/edo diruz lagundutako proiektua edo ekintza gauzatuko duten pertsonek prestakuntza espezifikoa dute emakumeen eta gizonen berdintasunaren arloan (gutxienez 150 ordukoa, balio akademiko ofiziala duen titulazio bakar batean).

☐ Y/o Las personas que ejecutarán el proyecto o acción subvencionada poseen formación específica en materia de igualdad de mujeres y hombres (de al menos 150 horas en una única titulación con validez académica oficial)

Entrega-data:

Fecha de entrega:

Deialdia:

Convocatoria:

Eta egoki den lekuan ager dadin, izenpetzen dut

Y para que conste donde proceda, así lo firma

Izenpea eta sigilua | Firma y sello

___________ , ______ / ______ / ______

DATUEN BABESA

Leioako Udalak gizarte-zerbitzuetako, garapenerako lankidetzako, animalien babeseko, adikzioen prebentzioko eta berdintasuneko programekin lotutako plangintzaren, antolaketaren eta kudeaketaren arloko datuak lantzen ditu, baita eskaeren eta espedienteen kudeaketakoak ere, Euskadiko Toki Erakundeei buruzko 2/2016 Legearen, Toki-araubidearen oinarriak arautzen dituen 7/1985 Legearen, eta abenduaren 5eko 12/2008 Euskadiko Gizarte Zerbitzuei buruzko Legearen arabera. Datu pertsonalak gizarte-ekintzaren arloan eskumena duten Administrazio Publikoei jakinarazi ahal izango zaizkie, hala nola Aldundiari, Eusko Jaurlaritzari edo beste foru-erakunde eta erakunde pribatu batzuei. Interesdunak eskubidea du bere datuak eskuratzeko, zuzentzeko edo ezabatzeko, bai eta datuak tratatzeari mugak jartzeko edo aurka egiteko ere, Udalaren helbidera edo alkatetza@leioa.eus helbide elektronikora jakinarazpen bat bidalita, bai eta www.leioa.net gardentasun-atarian informazio gehiago jasotzeko ere.

PROTECCIÓN DE DATOS

El Ayuntamiento de Leioa trata datos en el ámbito de la planificación, organización y gestión relacionada con los programas de servicios sociales, cooperación al desarrollo, protección animal, prevención de adiciones e igualdad, así como la gestión de solicitudes y expedientes de acuerdo con la Ley 2/2016 de Instituciones Locales de Euskadi, Ley 7/1985 de Bases del Régimen Local y Ley 12/2008, de 5 de diciembre, de Servicios Sociales de Euskadi. Los datos personales podrán ser comunicados a Administraciones Públicas con competencia en materia de acción social como Diputación, Gobierno Vasco u otras entidades forales y privadas. La persona interesada tiene derecho de acceso, rectificación, supresión de sus datos, y la limitación u oposición a su tratamiento mediante el envío de una comunicación a la dirección del Ayuntamiento o al correo electrónico alkatetza@leioa.eus, así como ampliar información en el portal de transparencia en www.leioa.net.

Reestablecer Formulario

Imprimir Formulario

Copia electrónica auténtica de documento papel - CSV: 13520732507107732075

Alkateak, horrela agindu eta izenpetu du
Idazkariak kontuan hartu du, Ebazpen liburuan transkribatzeko,

Así lo mandó y firmó el Sr. Alcalde,
Tomado en razón por la Secretaria para la transcripción al libro de resoluciones,

Documento firmado electrónicamente
por el Sello de Secretaría del
Ayuntamiento de Leioa
DEKRETU ZK./DECRETO 24/589 y
2024/2686